

だい 第 10 課

にほんごぎょうしつさんか
日本語教室に参加したいんですが…



あなたは習い事をしたことがありますか？ 何をしましたことがありますか？
Bạn đã từng theo học môn gì chưa? Bạn đã học gì vậy?



1. 教室案内

Can-do+ 31

公民館などの講座の案内を見て、場所や日時などの情報を読み取ることができる。
Có thể đọc hiểu các thông tin về địa điểm, thời gian, v.v. khi xem hướng dẫn về các khóa học ở nhà văn hóa công cộng, v.v..

1 教室案内のチラシを読みましょう。

Hãy đọc tờ rơi về thông tin lớp học.

公民館で行われる教室の案内のチラシを見えています。

Bạn đang xem tờ rơi về lớp học được tổ chức tại nhà văn hóa công cộng.

(1) ① - ④は、何の教室の案内ですか。

①-④ là thông tin về lớp học nào?

ときわだより

第 321 号 (令和 年)
20 年 9 月号

発行 ときわ公民館 〒123- 浦和区
TEL 012- E-mail tokiwakouminkan@.jp

① 10月スタート **料理教室** 秋と冬の旬を味わう

<p>木曜コース 毎月第3木曜日(全4回) 午前10時～午後1時</p>	<p>金曜コース 毎月第2金曜日(全4回) 午後5時30分～午後8時30分</p>
--	---

場所:ときわ公民館3階 調理室
費用:800円×4回 各24人(先着)

問い合わせ:ときわ公民館
(TEL023-)

② **書道教室** 美しい文字を身につけてみませんか?

【日時】毎週日曜日 13時～17時
【場所】ときわ公民館1階 教室
【費用】3000円/月(テキスト代含む)
※道具は各自お持ちください。

小学生から大人まで、20名以上の方が参加されています。
一度、見学にいらしてください。

問い合わせ・申し込み 中山(TEL 023-)

④ **合気道体験教室**

日時:9月15日、22日、29日(日曜日)
①10:00～11:00
②11:15～12:15

1回完結のクラスです。どのクラスに来てもかまいません。

場所:ときわ公民館1階体育室
服装:スポーツウェアなど動きやすい服装
(道着は必要ありません)
費用:無料

問い合わせ:小宮道場 023-

③ **にほんごぎょうしつ**

日時:毎週土曜日 10:00～11:30
場所:ときわ公民館2階 教室
費用:無料(コピー代がかかります)

問い合わせ:国際交流センター 023-

(2) 次のことは、どこに書いてありますか。印をつけましょう。

Những nội dung dưới đây được viết ở đâu? Hãy đánh dấu.

A. 曜日・時間

B. 場所

C. 費用

 大切なことば

① 毎月 まいつき hàng tháng | 第3 だい 日 だい (第～ だい 日～) | 費用 ひよう chi phí | 問い合わせ とあ せ あ thắc mắc

こうみんかん
公民館 nhà văn hóa công cộng

② 書道 しょどう thư pháp | 日時 にちじ ngày giờ | テキスト代 だい chi phí giáo trình (～代 だい chi phí～)

がいこくじんむ
外国人向け dành cho người nước ngoài | たいけんきょうしつ
体験教室 lớp học trải nghiệm

④ あいきどう
合気道 aikido

2 どの教室に興味がありますか。

Bạn quan tâm đến lớp học nào?



2. 合気道をやってみたいんですが…

Can-do+
32

役所の窓口などで、興味のある講座について質問して、その答えを理解することができる。
Có thể hỏi và hiểu câu trả lời về khóa học mình có hứng thú tại quầy tiếp dân của cơ quan hành chính, v.v..

1 会話を聞きましょう。

Hãy nghe hội thoại.

教室の案内を見た4人の人が、興味のある教室について担当の人に質問をしています。

4 người đã xem thông tin về các lớp học. Họ đang hỏi người phụ trách về lớp học mà họ quan tâm.



(1) 何について話していますか。□にチェック✓をつけましょう。

Họ đang nói chuyện về việc gì? Hãy đánh dấu ✓ vào ô thích hợp.

	① 日本語 10-01	② 合気道 10-02	③ 料理 10-03	④ 書道 10-04
何について?	<input type="checkbox"/> いつ? <input type="checkbox"/> いくら? <input type="checkbox"/> 服・道具	<input type="checkbox"/> いつ? <input type="checkbox"/> いくら? <input type="checkbox"/> 服・道具	<input type="checkbox"/> いつ? <input type="checkbox"/> いくら? <input type="checkbox"/> 服・道具	<input type="checkbox"/> いつ? <input type="checkbox"/> いくら? <input type="checkbox"/> 服・道具

(2) もういちど聞きましょう。(1)でチェックしたことについて、わかったことをメモしましょう。

Hãy nghe lại một lần nữa và ghi chú nội dung liên quan đến phần bạn đã đánh dấu ở (1).

	① 日本語 10-01	② 合気道 10-02	③ 料理 10-03	④ 書道 10-04
どう言っている?				

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。

Hãy xác nhận từ vựng và nghe lại một lần nữa.

① 参加する tham gia | クラス lớp

② 必要(な) cần thiết | 最初 đầu tiên | あとは sau đó

まだ空いていますか? Có còn chỗ trống không ạ?

③ 払う trả (tiền)

少々お待ちください (= 少し待ってください) | もういっぱいです Đã kín chỗ rồi.

④ 興味がある có hứng thú, quan tâm | それとも hoặc là | コース khóa học | 全部 toàn bộ | 用意する chuẩn bị



3. にほんごのクラスのクラスはどうですか？

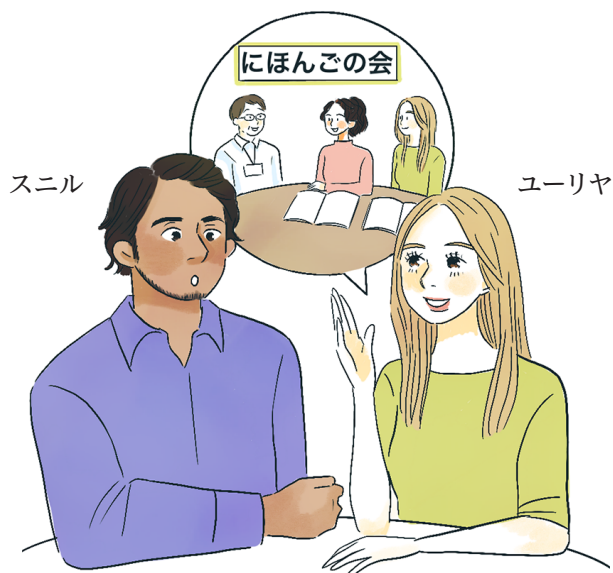
Can-do
33

ちいき にほんごきょうしつ ゆうじん しつもん しつもん こた
地域の日本語教室について、友人に質問したり、質問に答えたりすることができる。
Có thể hỏi và trả lời các câu hỏi của bạn mình về lớp học tiếng Nhật ở địa phương.

1 かいわ き 会話を聞きましょう。

Hãy nghe hội thoại.

- ▶ スニルさんとユーリヤさんは会社の同僚です。
スニルさんがユーリヤさんに、日本語教室について質問しています。
Sunil và Yuliya là đồng nghiệp. Sunil đang hỏi Yuliya về lớp học tiếng Nhật.



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。🔊 10-06

ユーリヤさんが行っている日本語教室について、メモしましょう。

Trước tiên, hãy nghe hội thoại mà không nhìn lời thoại. Hãy ghi chú về lớp học tiếng Nhật mà Yuliya đang theo học.

かいすう 回数	しゅう 週に () 回
にちじ 日時	
ひよう 費用	
せんせい 先生	

(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。🔊 10-06

Hãy nhìn lời thoại và nghe lại một lần nữa.

スニル：ユーリヤさん、ちょっといいですか？

ユーリヤ：はい。

スニル：今、日本語の教室に行っていますか？

ユーリヤ：はい。本町公民館の日本語教室で勉強しています。

スニル：私も、もっと日本語を勉強したいんですが、クラスはどうですか？

ユーリヤ：楽しいですよ。

スニル：週に何回ありますか？

ユーリヤ：私のクラスは週に1回です。火曜日の夜です。

スニル：何時からですか？

ユーリヤ：7時から8時半です。土曜日の午前のクラスもありますよ。

スニル：いくらですか？

ユーリヤ：ただです。でも、教科書は自分で買います。

スニル：そうですか。先生は、どんな先生ですか？

ユーリヤ：いろいろな先生がいます。みんな親切ですよ。

スニル：へー。

ユーリヤ：今度、教室のチラシを持って来ましょうか？

スニル：ありがとうございます。じゃあ、お願いします。

ちょっといいですか？

Tôi có thể làm phiền một chút được không?

もっと hơn nữa | 週 tuần | ~回 ~lần | ただ miễn phí | チラシ tờ rơi


 かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声おんせいを聞いて、 にことばかを書きましよう。🔊 10-07
 Hãy nghe và điền từ vào chỗ trống.

わたし わたし、もっと日本語にほんごを勉強べんきょうしたい 、クラスはどうですか？

A: 週しゅうに ありますか？

B: 私のクラスは週しゅうに です。

A: 今度こんど、教室きょうしつのチラシちらしを持って来 ？

B: ありがとうございます。じゃあ、お願いねがします。

❗ クラスのきことを聞くとき、いどんなことを言いってから聞きいていましたか。➡ 第8課
 Cách nói nào đã được sử dụng trước khi hỏi về lớp học?

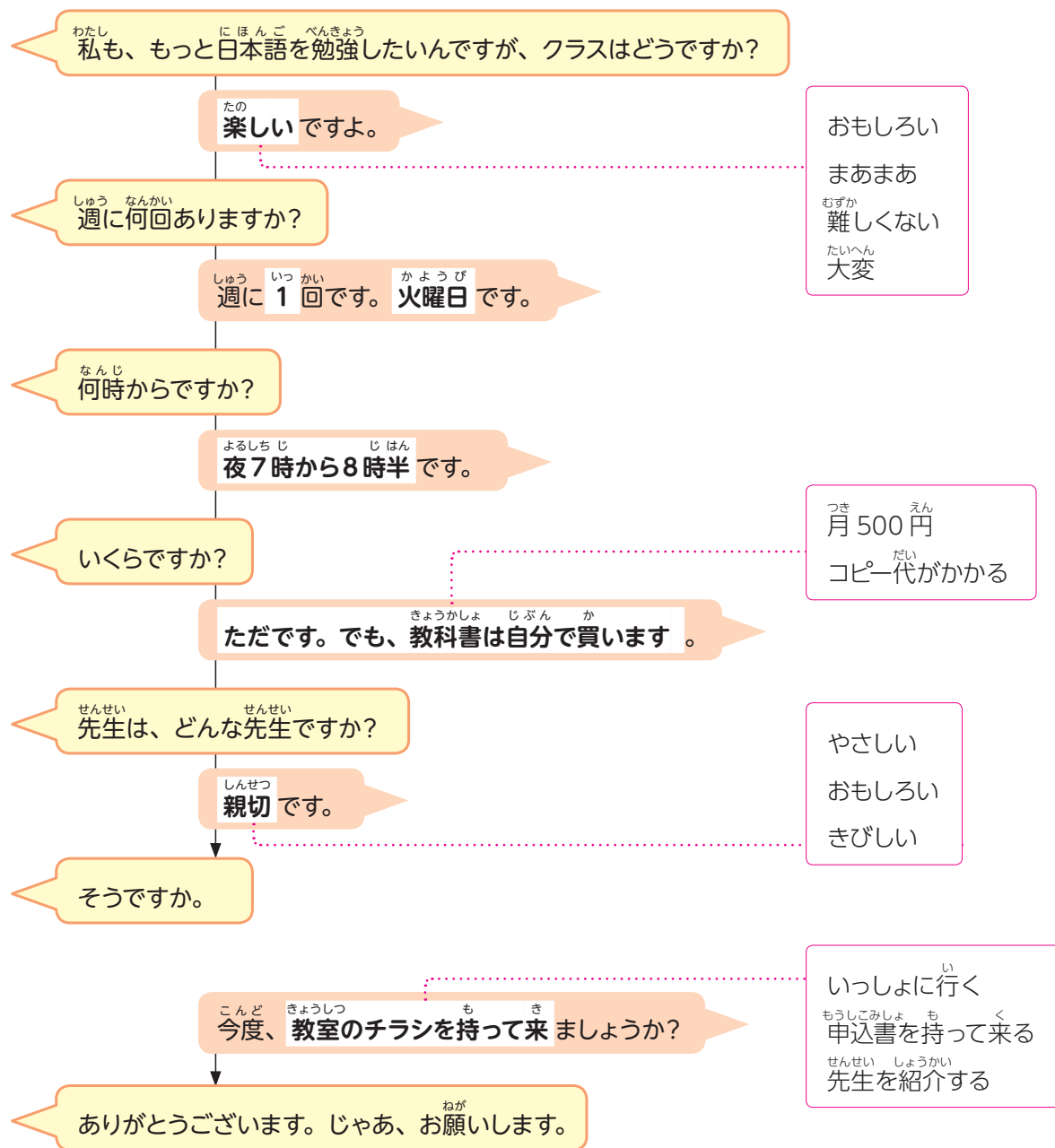
❗ クラスの回数かいすうを言いうとき、いどう言いっていましたか。➡ 文法ノート ②
 Cách nói nào đã được sử dụng khi nói về số buổi của lớp học?

❗ チラシちらしを持って来きることを申まうし出でるとかたち、つかどんな形かたちを使つかっていましたか。➡ 文法ノート ③
 Cấu trúc nào đã được sử dụng khi đề nghị mang tờ rơi đến?

(2) 形かたちに注目ちゅうもくして、会かい話わをもういきちど聞きましよう。🔊 10-06
 Hãy chú ý đến cấu trúc ngữ pháp và nghe lại hội thoại một lần nữa.

2 にほんご 教室 について話しましょう。

Hãy nói về lớp học tiếng Nhật.



(1) 会話を聞きましょう。 10-08

Hãy nghe hội thoại.

(2) シャドーイングしましょう。 10-08

Hãy luyện nói đuổi.

(3) ロールプレイをしましょう。

ひとり 1人がこれから にほんご の教室に通いたい人になって、質問しましょう。もう 1人は、今通っている
ひと 人になって、答えましょう。

Hãy luyện tập đóng vai. 1 người sẽ đóng vai người muốn tham gia lớp học tiếng Nhật và đặt câu hỏi. Người còn lại sẽ đóng vai người đang theo học và trả lời câu hỏi.



4. 高校のとき、少し勉強しました

Can-do
34

日本語教室に参加する前に、学習歴や学習希望などについての簡単なインタビューに答えることができる。

Có thể trả lời những phỏng vấn đơn giản về quá trình học, nguyện vọng, v.v. trước khi tham gia lớp học tiếng Nhật.

1 会話を聞きましょう。

Hãy nghe hội thoại.

- ▶ プイさんは、日本語教室の申し込みに来ています。日本語教室の事務の岩本さんと話しています。
Pui đến đăng ký tham gia lớp học tiếng Nhật. Anh ấy đang nói chuyện với Iwamoto, người làm văn phòng của lớp học.



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。🔊 10-09

岩本さんは、a-e をどんな順番で質問しましたか。

Trước tiên, hãy nghe hội thoại mà không nhìn lời thoại. Iwamoto đã đặt các câu hỏi về a-e theo trình tự nào?

- 名前・国 なまえ くに Họ tên và quốc tịch
- 日本語を使う場所・相手 にほんご つか ばしょ あいて Địa điểm và đối phương sử dụng tiếng Nhật
- 日本語学習の希望 にほんごがくしゅう きぼう Nguyện vọng học tiếng Nhật
- 日本語学習の経験 にほんごがくしゅう けいけん Kinh nghiệm học tiếng Nhật
- 母語・できることば ぼご Ngôn ngữ mẹ đẻ / Các ngôn ngữ khác có thể sử dụng

1	2	3	4	5

(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。🔊 10-09

パイさんは、(1)の1-5についてどう答えましたか。スクリプトの答えの部分に_____を引きましょう。

Hãy nhìn lời thoại và nghe lại một lần nữa. Pui đã trả lời thế nào về các nội dung 1-5 trong phần (1)? Hãy gạch chân câu trả lời trong phần lời thoại.

いわもと
岩本：お名前は？

パイ：パイです。

いわもと
岩本：パイさん、お国は？

パイ：タイです。

いわもと
岩本：母語は？

パイ：すみません。「ぼご」は、どういう意味ですか？

いわもと
岩本：あ、「母語」は、子どものときからいつも使っていることばです。

mother tongue です。

パイ：ああ、タイ語です。

いわもと
岩本：英語はできますか？

パイ：少し、できます。

いわもと
岩本：そうですね。日本語は、前に、どこで勉強しましたか？

パイ：高校のとき、少し勉強しました。

それから、国の日本語学校で半年、勉強しました。

いわもと
岩本：どんなとき、日本語を使いますか？

パイ：仕事のとき、会社の人と少し話します。あと、ときどきテレビを見ます。

いわもと
岩本：ここでは、どんなことを勉強したいですか？

パイ：もっと会話を勉強したいです。日本人とたくさん話したいです。

日本人の友だちがほしいです。

いわもと
岩本：そうですね。わかりました。

い み 意味 ý nghĩa | つか 使う sử dụng | まえ 前に trước đây | どんなこと những điều gì



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____にことば^かを書きましょう。🔊 10-10
 Hãy nghe và điền từ vào chỗ trống.

A: 母語^{ぼご}は?

B: すみません。「ぼご」は、_____?

A: あ、「母語」は、^こ子どものときからいつも使^{つか}っていることばです。

高校^{こうこう}_____、^{すこ}少し^{べんきょう}勉強しました。

仕事^{しごと}_____、^{かいしゃ}会社^{ひと}の人と^{すこ}少し^{はな}話します。

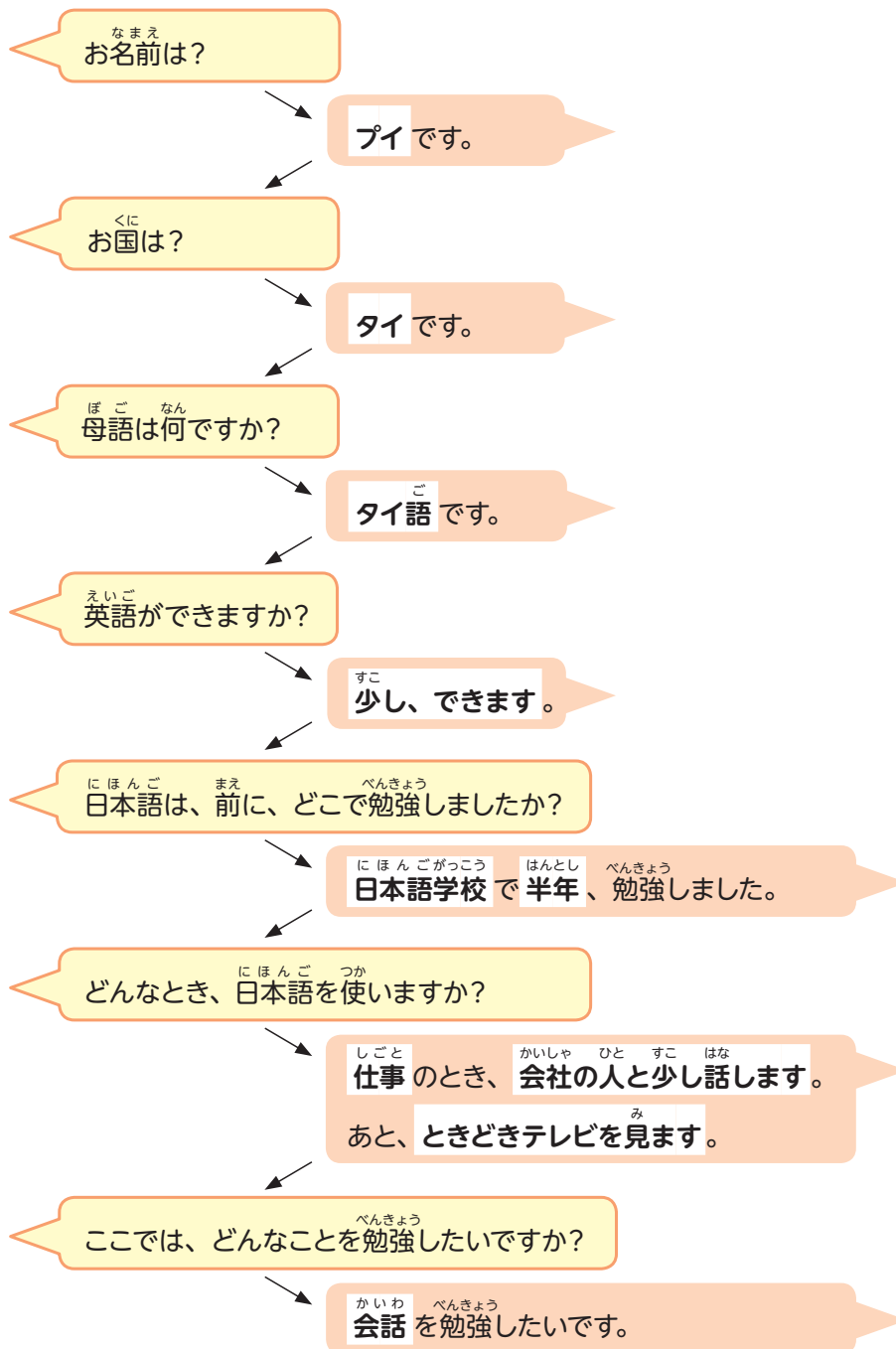
❗ わからないことばがあったとき、どう質問^{しつもん}していましたか。➡ 文法^{ぶんぽう}ノート ④
 Người nói đã hỏi như thế nào khi gặp từ mình không hiểu?

❗ 「とき」は、どんな意味^{いみ}だと思^{おも}いますか。➡ 文法^{ぶんぽう}ノート ⑤
 Theo bạn, *đôi khi* có nghĩa là gì?

(2) 形^{かたち}に注目^{ちゅうもく}して、^{かいわ}会話をもういちど聞^ききましょう。🔊 10-09
 Hãy chú ý đến cấu trúc ngữ pháp và nghe lại hội thoại một lần nữa.

2 にほんごがくしゅう けいけん きぼう について話しましょう。

Hãy nói về kinh nghiệm hay nguyện vọng học tiếng Nhật.



(1) 会話を聞きましょう。🔊 10-11

Hãy nghe hội thoại.

(2) シャドーイングしましょう。🔊 10-11

Hãy luyện nói đuổi.

(3) ロールプレイをしましょう。

ひとり にほんごきょうしつ じむ ひと ひとり こと
1人が日本語教室の事務の人になって質問しましょう。もう1人はそれに答えましょう。

Hãy luyện tập đóng vai. 1 người sẽ đóng vai nhân viên văn phòng của lớp học tiếng Nhật và đặt câu hỏi. Người còn lại sẽ trả lời các câu hỏi đó.

ちょうかい
聴解スクリプト2. あいきどう
合気道をやってみたいんですが…

① 10-01

A：すみません。

B：はい。

A：日本語教室に参加したいんですが……。いつありますか？

B：日本語教室ですね。水曜日の教室と、土曜日の教室があります。

A：何時からですか？

B：水曜日は夜の7時から8時半、土曜日は朝の10時から11時半です。

A：じゃあ、夜のクラスがいいです。

② 10-02

A：すみません。合気道をやってみたいんですが……。

B：あ、合気道教室ですね。

A：まだ、空いていますか？

B：だいじょうぶですよ。

A：えーと、合気道の服は必要ですか？

B：服ですか？ 最初はTシャツでもだいじょうぶですよ。

あとは先生に聞いてください。

③ 10-03

A：すみません。この料理教室に参加したいんですが……。

B：料理教室ですね。少々お待ちください。

あ、金曜日のクラスは、もういっぱいです。

木曜日のクラスでもいいですか？

A：はい。だいじょうぶです。あのう、いくらですか？

B：1回800円払ってください。

④  10-04

A：すみません。私は書道に興味があります。

書道教室に参加してみたいんですが……。

B：体験教室ですか？ それとも毎週のコースですか？

A：体験教室です。いつありますか？

B：次は5月14日の日曜日です。

A：そうですか。道具は必要ですか？

B：全部こちらで用意しますから、だいじょうぶですよ。

第10課 日本語教室に参加したいんですが…

かんじの ことば

1 よんで、意味を確認しましょう。

Hãy đọc và xác nhận nghĩa của các từ dưới đây.

ごぜん 午前	午前	午前	ぜんぶ 全部	全部	全部
ごご 午後	午後	午後	かい ～回	回	回
きょうかしょ 教科書	教科書	教科書	さんか 参加する	参加する	参加する
きょうしつ 教室	教室	教室	ようい 用意する	用意する	用意する
せんせい 先生	先生	先生			

2 _____ の漢字に注意して読みましょう。

Hãy chú ý chữ Hán có gạch chân và đọc các câu văn sau.

- ① 全部で5回のコースです。
- ② 道具は、こちらで用意します。
- ③ 午前のクラスと午後のクラスがあります。
- ④ A：教科書は、いくらですか？
B：先生に聞いてみてください。
- ⑤ 料理教室に参加したいんですが……。

3 上の _____ のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

Hãy nhập các từ có gạch chân trên đây bằng bàn phím hoặc bằng điện thoại thông minh.

ぶんぽう
文法ノート

①

V- てみたいんですが…

あいきどう
合気道をやってみたいんですが…。
Tôi muốn thử tập aikido.

- Ở bài 8, chúng ta đã học mẫu câu V-たいんですが… dùng để trình bày nguyện vọng của bản thân và kêu gọi đối phương. V-てみたいんですが… là cách nói dùng để trao đổi với người khác về mong muốn thử làm những việc chưa làm bao giờ hay những việc mới. Trong ví dụ này, người nói trình bày nguyện vọng muốn thử tập aikido, môn võ chưa từng tập bao giờ.
- Kết hợp với thể テ của động từ.
- 第8課では、「V-たいんですが…」は自分の希望を伝え、相手に働きかけるときの言い方であることを勉強しました。「V-てみたいんですが…」は、はじめてのことや新しいことを試したいときに、その希望を伝えて、相手に相談する言い方です。ここでは、合気道を今までしたことがないけれど、試してみたいという希望を伝えています。
- 動詞のテ形に接続します。

れい
[例] ▶ A: 書道教室に参加してみたいんですが…。
しどうきょうしつ さんか
Tôi muốn thử tham gia lớp học thư pháp.
B: 体験教室ですか? それとも毎週のコースですか?
たいけんきょうしつ まいしゅう
Lớp học trải nghiệm ạ? Hay là khóa học hằng tuần ạ?

②

【khoảng thời gian 期間】(に)～回

にほんご しゅう いっかい
日本語クラスは週に1回です。
Lớp học tiếng Nhật được tổ chức 1 tuần 1 buổi.

- Đây là cách nói thể hiện tần suất. Trước に là các từ diễn tả khoảng thời gian như 週/～週間 (tuần/～tuần), 月/～か月 (tháng/～tháng), 年/～年 (năm/～năm). Thêm 回 sau con số để biểu thị số lần.
- Cũng có trường hợp に được lược bỏ. ぐらい cũng có thể được thêm sau 回 để biểu thị tần suất đại khái.
- 頻度を表すときの言い方です。「に」の前には、「週/～週間」「月/～か月」「年/～年」など、期間を表す表現がきます。「回」は数字のあとについて、回数を示す言い方です。
- 「【期間】に」の「に」は省略される場合もあります。だいたい頻度を表す場合には、「回」の後ろに「ぐらい」がつくこともあります。

れい
[例] ▶ 月に2回、国際交流会があります。
つき かい こくさいこうりゅうかい
Buổi giao lưu quốc tế được tổ chức 2 lần 1 tháng.

▶ オリンピックは4年に1回あります。
よねん いっかい
Thế vận hội được tổ chức 4 năm 1 lần.

③

V- でしょうか？

教室のチラシを持って来ましょうか？

Tôi mang tờ rơi về lớp học đến cho bạn nhé?

- Đây là cách nói đề nghị làm việc gì đó cho đối phương. Trong ví dụ này, người nói đề nghị mang tờ rơi cho người muốn biết thông tin chi tiết về lớp học tiếng Nhật.

- Biến đổi V-ます thành V-ましょうか？

• 相手に何かを申し出るときの言い方です。ここでは、日本語教室についてくわしい情報がほしい人に対して、チラシを持って来ることを申し出ています。

• 「V-ます」を「V-ましょうか？」に変えます。

【例】▶ A：よかったら、手伝いましょうか？
Nếu được thì để tôi giúp bạn nhé?

B：ありがとうございます。
Cảm ơn bạn.

④

Hỏi lại 聞き返し

すみません。「ぼご」は、どういう意味ですか？

Xin lỗi, 'bogo' là gì ạ?

- Có 2 trường hợp hỏi lại: ① hỏi lại đối phương đã nói gì, ② hỏi lại ý nghĩa. Trong bài này, người nói đã sử dụng theo trường hợp ②.

- Trong ví dụ này, người nói trích dẫn từ mà mình không hiểu và sử dụng mẫu câu ～はどういう意味ですか？ để hỏi ý nghĩa. Cũng có thể dùng ～は何ですか？ để hỏi. Ngoài ra còn có thể hỏi lại bằng cách lên giọng và nhắc lại từ vựng mà mình không hiểu như ví dụ dưới đây.

• 聞き返しには、①どう言ったかを聞き返す場合と、②意味を聞き返す場合があります。この課では、②の場合を扱います。

• ここでは、わからない言葉を引用して「～はどういう意味ですか？」を使って、意味を聞いています。「～は何ですか？」を使って、聞くこともできます。下の例のようにわからない言葉を上昇調で繰り返すことで、聞き返しをすることもできます。

【例】▶ A：合気道の道着、持ってますか？
Bạn có *dogi* của *aikido* không?

B：どうぎ？
Dogi?

A：合気道の服です。
Là trang phục của *aikido*.

⑤

N のとき、～

ナ A- なとき、～

イ A- いとき、～

こうこう すこ にほんご べんきょう
 高校のとき、少し日本語を勉強しました。
 Hồi cấp 3, tôi đã học một chút tiếng Nhật.

- Đây là cách nói thể hiện thời điểm xảy ra của sự việc được nêu ở câu phía sau. Trong ví dụ này, người nói trình bày việc đã học tiếng Nhật khi còn là học sinh cấp 3.
- Bài này chỉ đưa ra các ví dụ kết hợp với danh từ, tuy nhiên cũng có thể kết hợp được với tính từ như ví dụ dưới đây.
- 後ろに続く文のできごとが、いつのことかを表す言い方です。ここでは、日本語を勉強していたのが、高校生のときであることを表しています。
- この課では名詞に接続する例だけを取り上げますが、下の例のように形容詞にも接続します。

れい ▶ か もの みせ ひと にほんご はな
 [例] ▶ 買い物のとき、お店の人と日本語で話します。
 Khi đi mua sắm, tôi nói chuyện với người bán hàng bằng tiếng Nhật.

▶ ひま にほん み
 ▶ 暇なとき、日本のドラマを見ます。
 Khi rảnh rỗi, tôi xem phim truyền hình Nhật Bản.

▶ わか く に なら
 ▶ 若いとき、いろいろな国のことばを習いました。
 Khi còn trẻ, tôi đã học nhiều thứ tiếng.

日本の生活
TIPS

こうみんかん

● 公民館 **Nhà văn hóa công cộng**

Nhà văn hóa công cộng là cơ sở công cộng thực hiện giáo dục xã hội cho người dân địa phương và tạo ra mạng lưới kết nối trong khu vực. Ở đây có nhiều loại phòng như phòng kiểu Nhật, phòng họp, hội trường đa năng, phòng nấu ăn, xưởng thủ công, v.v. và là nơi diễn ra nhiều hoạt động khác nhau của địa phương. Vì có thể thuê với mức phí khá thấp nên ở nhà văn hóa công cộng có các lớp học tiếng Nhật, lớp học nấu ăn, hoạt động câu lạc bộ, v.v.. Đến đây, bạn không chỉ có cơ hội học nhiều thứ mà còn có thể tiếp xúc và kết nối với người dân địa phương thông qua các hoạt động. Hãy thử tìm hiểu thông tin về nhà văn hóa công cộng nơi bạn đang sống nhé.

公民館は、地元住民の社会教育や地域のネットワーク作りを担う公的な施設です。和室、集会室、多目的ホール、調理室、工作室などいろいろな部屋があって、その地域に根ざしたさまざまな行事を行っています。公民館は、比較的安い値段で借りることができるので、日本語教室や料理教室などの講座が開かれていたり、地元の団体がサークル活動を行っていたりします。公民館に行けば、さまざまなことを学ぶ機会が得られるだけでなく、学習活動を通して地域のひととのふれあいやつながりを持つことができるので、住んでいる地域の公民館情報を探してみるといいでしょう。

りょうりきょうしつ

● 料理教室 **Lớp học nấu ăn**

Lớp học nấu ăn là một trong những lớp học được ưa thích. Lớp học này được mở tại các nhà văn hóa công cộng, trung tâm cộng đồng như một phần của hoạt động địa phương. Các công ty thực phẩm hay công ty ga tổ chức lớp học chính thống trên toàn quốc. Có rất nhiều lớp học như lớp trải nghiệm chỉ có 1 lần, lớp nấu món ăn địa phương, lớp nấu món ăn theo sự kiện trong năm, v.v.. với số buổi học, học phí và món ăn đa dạng. Vì vậy, bạn có thể lựa chọn lớp học phù hợp với sở thích của mình.



料理教室は、人気の習いごとの1つです。地域活動の一環として公民館やコミュニティーセンターで開催されていたり、食品関係の会社やガス会社が本格的な料理教室を全国展開していたりします。料理教室は、1回だけの体験教室から、地域の郷土料理を学ぶ教室、年中行事に合わせた料理を作ってみる教室など、通う日数や値段、作る料理もさまざまな種類があるので、興味に合わせて選ぶことができます。

しょどう

● 書道 **Thư pháp**

Thư pháp là nghệ thuật viết chữ bằng bút lông và mực, thể hiện vẻ đẹp của chữ cái. Ở Nhật Bản, thư pháp được đưa vào như một phần của chương trình giáo dục. Học sinh bắt đầu học thư pháp từ tiểu học và được giao bài tập khai bút *kakizome* vào dịp năm mới, các cuộc thi thư pháp cũng được tổ chức tại các trường học. Tại nhà văn hóa công cộng, trung tâm cộng đồng, v.v. có rất nhiều lớp học thư pháp nên từ trẻ em đến người lớn đều có thể thoải mái thưởng thức thư pháp.

書道は、筆と墨で字を書き、文字の美しさを表現する芸術です。日本では小学校から書道の授業があって、お正月には「書き初め」の宿題が出されたり、校内で書道大会が開催されたりして、教育の一部に取り入れられています。地域の公民館やコミュニティーセンターなどには書道教室が数多くあって、子どもから大人まで気軽に書道を楽しんでいます。

あいきどう

● 合気道 Aikido

Giống như *judo* và *karate*, *aikido* là một trong những môn võ thuật của Nhật Bản, được Ueshiba Morihei sáng lập dựa trên võ thuật cổ đại Nhật Bản. Hiện nay có khoảng 1,6 triệu người trên thế giới tập luyện *aikido*. Đặc trưng của *aikido* là tránh lực tấn công của đối thủ, ném đối thủ bằng chính lực đó, do vậy còn được biết đến là một kỹ thuật tự vệ. Vì không phải thi đấu hay cần sức mạnh nên *aikido* là được cả phụ nữ, người già ưa thích vì có thể tập luyện liên tục trong thời gian dài.

合気道は、柔道や空手と並ぶ日本の武道の1つで、植芝盛平という人が日本古来の武道をもとに創設しました。現在、全世界の合気道人口は、約160万人ほどだと言われています。合気道の特徴として、相手が攻撃してくる力をかわしたり、その力を利用して相手を投げたりすることから、護身術としても知られています。試合がなく、強い力を必要としないことから、女性やお年寄りでも長く続けられる武道として、人気があります。

